



espresso coffee machines

# ASTRO



MANUALE DI USO E MANUTENZIONE



MANUAL FOR USE AND MAINTENANCE



MANUEL UTILISATION ET ENTRETIEN



HANDBUCH FÜR BEDIENUNG UND WARTUNG



MANUAL DE EMPLEO Y MANTENIMIENTO



MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO



- **MANUALE DI USO E MANUTENZIONE** ..... pag. 1
- **MANUAL FOR USE AND MAINTENANCE** ..... page 14
- **MANUEL UTILISATION ET ENTRETIEN** ..... page 28
- **HANDBUCH FÜR BEDIENUNG UND WARTUNG**.....Seite 42
- **MANUAL DE EMPLEO Y MANTENIMIENTO** .....hoja 56
- **MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO** .....pág. 70

## INDEX

<b>1. GENERAL DESCRIPTION OF THE MACHINE.....</b>	<b>17</b>		
LEGENDA .....	17		
<b>2. GENERAL ADVICE FOR THE INSTALLER .....</b>	<b>18</b>		
2.1 GENERAL WARNINGS .....	19		
<b>3. REMOVING THE PACKAGING.....</b>	<b>19</b>		
3.1 PACKAGING DISPOSAL .....	19		
<b>4. INSTALLATION.....</b>	<b>20</b>		
<b>5. APPLIANCE FUNCTIONS.....</b>	<b>20</b>		
5.1 SETTING GROUND COFFEE DOSES (for appliances with doser) ..	21		
<b>6. GRINDING ADJUSTMENT .....</b>	<b>21</b>		
6.1 STEPPED REGULATION .....	21		
6.2 MICROMETRIC REGULATION .....	21		
<b>7. OPERATING MENU (coffee grinder in on-demand version) .....</b>	<b>22</b>		
7.1 PROGRAMMING MENU .....	23		
7.2 PROGRAMMED DOSES .....	23		
7.3 CONTINUOUS DOSE .....	23		
7.4 D.T.S. (DOSE TYPE SELECTION) .....	24		
7.5 DOSE COUNTER.....	24		
7.6 PASSWORD .....	25		
7.7 DATE .....	25		
7.8 RELEASE .....	25		
<b>8. CLEANING .....</b>	<b>26</b>		
		8.1 REMOVABLE PLASTIC PARTS .....	26
		8.2 APPLIANCE BODY .....	26
		<b>9. TECHNICAL DATA .....</b>	<b>27</b>

## WEEE

**Disposal of the equipment by the users within the European Community ( WEEE) in compliance with the article 13 of the legislative decree issued on 25 July 2005, nr151 "Implementation of the directives 2002/95/CE,2002/96/CE e 2003/108/CE, concerning the decrease in the usage of dangerous substances in the electrical and electronic equipment and the disposal of waste":**



The symbol of the crossed waste bin indicated on the equipment or on the packaging means that the product at the end of its lifetime must be disposed of separately from all the other waste.

The separate collection of this equipment coming at the end of its lifetime is organized and run by the importer/distributor. The user who should have to dispose of such equipment should get in touch with the importer/ distributor and follow the procedure they have adopted for the separate disposal of the equipment coming at the end of its lifetime. The proper separate disposal of disused equipment so that it can be recycled and treated according what is environmentally compatible contributes to avoid possible negative effects on the Environment and on Health and allows the reutilization and/or the recycling of the materials the equipment is composed of.

The improper disposal by the user causes the enforcement of the administrative sanctions according to current regulations.

## 1. GENERAL DESCRIPTION OF THE MACHINE

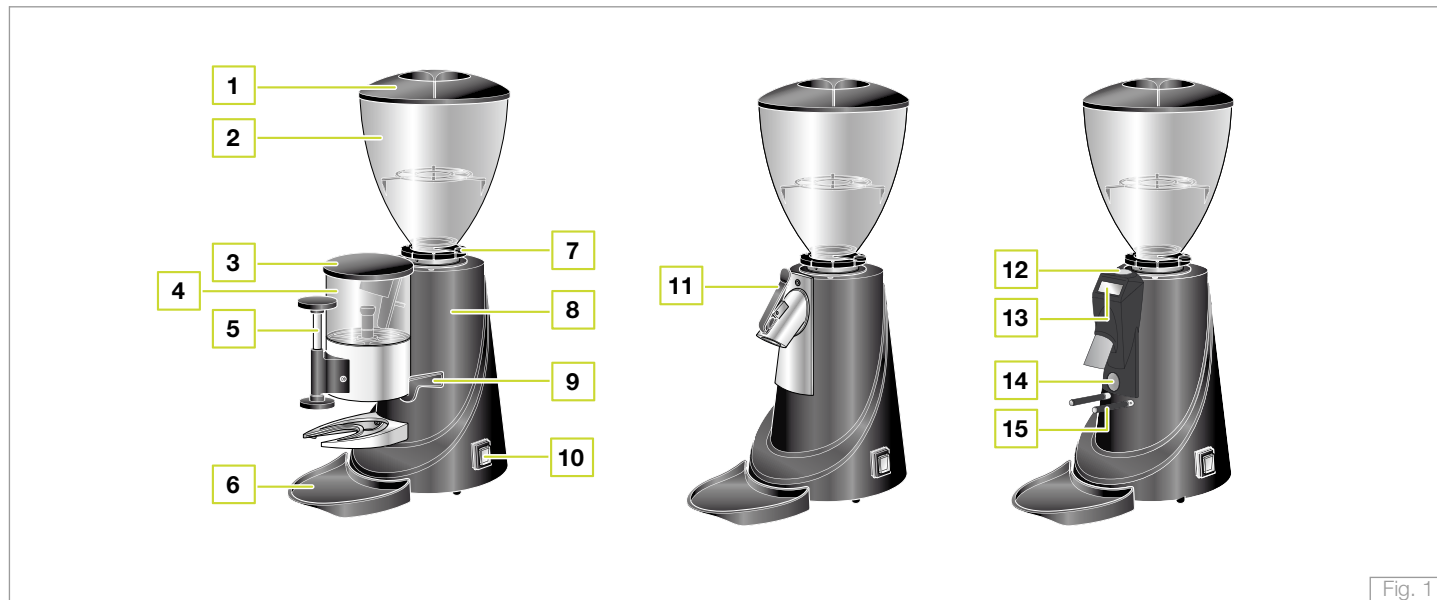


Fig. 1

### LEGENDA

- 1. Beans hopper lid
- 2. Beans hopper
- 3. Coffee dispenser lid
- 4. Coffee dispenser
- 5. Press
- 6. Grinder plate

- 7. Beans hopper hatch
- 8. Body of machine
- 9. Measuring lever
- 10. Switch
- 11. Bag holder
- 12. Select button

- 13. Display
- 14. Dosing button
- 15. Filter holder

## 2. GENERAL ADVICE FOR THE INSTALLER

Read carefully the instructions and warnings contained in this manual, since they provide important indications concerning the installation of the appliance.



### **Attention!**

This appliance has been designed for professional use. It should therefore be used only by trained personnel familiar with its operation. The appliance must not be used by children, or by adults with reduced physical, mental or motor capacities, nor by anyone without sufficient experience or knowledge, unless they receive specific training or use the appliance under the supervision of a trained person.

Keep the appliance out of the reach of children. Children being supervised not to play with the appliance.



### **Attention!**

This appliance has been designed exclusively for grinding coffee beans, consequently the manufacturer will not be held liable for any damage or incidents that are caused if it is used for any other purpose.



### **Attention!**

Always consult a qualified service center for repairs and maintenance.

## 2.1 GENERAL WARNINGS



### **Attention!**

CAREFULLY READ THE FOLLOWING WARNINGS, WHICH OFFER IMPORTANT GUIDELINES FOR THE SAFE USE AND MAINTENANCE OF THE APPLIANCE.

- Keep the appliance well clear of water jets, damp areas and heat sources.
- The appliance has a thermal circuit breaker for the motor, when it triggers and stops the grinder, unplug the appliance at the mains and wait at least one hour before turning it back on again.
- If the power cable is damaged it must be replaced by the manufacturer or by the technical assistance service, or at any rate by a person with similar qualifications, so as to prevent all risks.
- Noise tests done in compliance with the standards in force have established that all coffee grinders, doser coffee grinders, grinders on demand of our production don't exceed the value of 78 Db (A).
- UNPLUG THE APPLIANCE AT THE MAINS BEFORE CARRYING OUT ANY MAINTENANCE OR CLEANING WORK.



### **Danger!**

The electrical safety of the appliance is fully achieved only after it has been correctly connected to an earthing system as required by the laws in force.

## 3. REMOVING THE PACKAGING

After unpacking the machine, please check its integrity; in case of doubt, do not use it and consult the manufacturer.

### 3.1 PACKAGING DISPOSAL

Packaging materials must not be left within children's reach since they are potentially dangerous.

**Take note!**

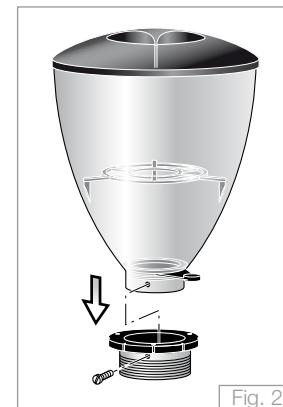
Dispose of the packaging as per the norms in force of the country in which the appliance is utilised.

## 4. INSTALLATION

Installation must be carried out by trained technical personnel. Installation must be carried out in strict compliance with the safety provisions currently in force in the country of use, with particular reference to the accident and fire prevention regulations and electricity authority regulations.

The power cable must be connected to the ground plate, which must be perfectly efficient and in compliance with current safety regulations. make sure the switch is off (position O) and that the voltage and frequency data given on the data plate are commensurate with that of the mains supply. Place the appliance on a flat surface to ensure it is perfectly stable. Align the hole of the bell with one of the holes of the adjusting ring-nut (see figure 2). Check that the fan does not prevent lowering the adjustment disc stopper pin, otherwise change the hole.

Fasten, using the appropriate screw.



## 5. APPLIANCE FUNCTIONS

Once the coffee hopper is placed firmly on the upper grinding blades holder, pour in the coffee beans (Do not turn the appliance on without the coffee hopper or without its lid). Put the lid on the coffee hopper and open the fan, to allow the coffee beans to flow into the grinder. Never fill the coffee hopper more than **2/3rds** of its capacity. Measure out ground coffee doses, pulling the lever. Turn on the switch (position I) until the coffee amount will be the desired amount (manual version). The automatic dosing coffee-grinder models (**12/A - 8/A - 8/CA**) start and stop grinding automatically. Always switch off the appliance when not in use and at the end of the day.



## 5.1 SETTING GROUND COFFEE DOSES (for appliances with doser)

Turn the pin inside the coffee dispenser clockwise to decrease the coffee dose or anticlockwise to increase the coffee dose (see fig. 3).

## 6. GRINDING ADJUSTMENT

### 6.1 STEPPED REGULATION

Press the grinder pin and turn the nut in the direction you wish: “+” shows the rotation direction to increase the coarseness of the ground coffee. “-” to decrease the coarseness of the ground coffee (see fig. 4).

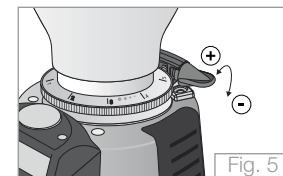
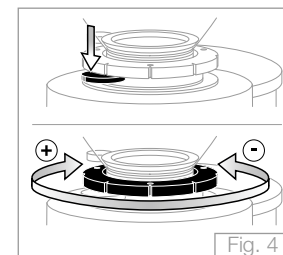
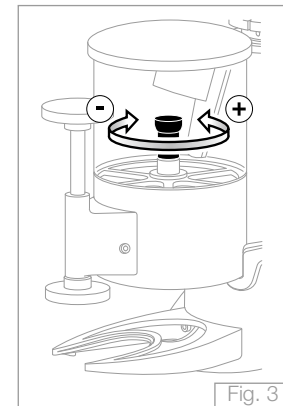
### 6.2 MICROMETRIC REGULATION

Turn the horizontal regulation knobs to change the coarseness of the ground coffee. Micrometric regulation does not require blocking.

“+” shows the rotation direction to increase the coarseness of the ground coffee. “-” to decrease the coarseness of the ground coffee (see fig. 5).

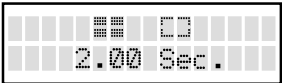
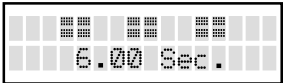
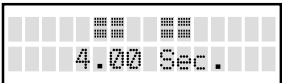





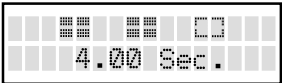

We recommend grinding and using a few grams of coffee each time you change the coarseness, which will help remove the small amount of ground coffee already inside the grinder.

If the coffee flow is too slow it means that the ground coffee is too fine, while if the flow is too fast it means the ground coffee is too coarse. Many other factors can also affect the coffee flow, such as the amount of coffee, how much it has been pressed, the appliance adjustment, the cleanliness of the filters and the climatic conditions.



## 7. OPERATING MENU (coffee grinder in on-demand version)

Press the select button to scroll through the menu (Fig. 1 - Pos. 12).

DISPLAY	FUNCTION	DISPLAY	FUNCTION
	Dose No.1		Dose No.3
	Dose No.2		Push and grind Dose No.1 and Dose No.2 Press the dosing button once to start dispensing Dose No.1, press it twice for Dose No.2. The activation time for Dose No.2 is 2 sec.
	Continuous Dose		Push and grind Dose No.1, Dose No.2 and Dose No.3 Press the dosing button once to start dispensing Dose No.1, press it twice for Dose No.2 and three times for Dose No.3. The activation time for Dose No.2 - No.3 is 2 sec.
	Dose No.1 With Dose No.3 enabled		Password requested if set Turn the select button to set the first number, and then press it to move on to the next. Confirm the fourth number if it is correct in order to access the programming menu.
	Dose No.2 With Dose No.3 enabled		Error if the Password is wrong

## 7.1 PROGRAMMING MENU

Switch on the appliance to enter the programming menu. After the welcome message, press the select button 10 seconds. Scroll through the menu by turning the select button. When the function to be changed is displayed, press it to enter and change the parameters.

To exit the programming menu, turn the select button, and when the wording “EXIT” appears on the display, press it to confirm and return to the operating menu.

## 7.2 PROGRAMMED DOSES

The appliance has digital dose adjustment.

Scroll through the programming menu by turning the select button. When the dose to be adjusted is displayed, press it to start programming.

Turn the select button to adjust the time shown on the display. The time will increase when it is turned clockwise and decrease when it is turned anti-clockwise.

When the required time has been set, press the select button to confirm the value and return to the programming menu.

Proceed with adjusting the next dose.

The software is equipped with three programmable doses. Dose No.3 can be disabled (OFF) by turning the select button anti-clockwise.

## 7.3 CONTINUOUS DOSE

To enable or disable the continuous dose, proceed as follows: scroll through the programming menu by turning the select button. When the Dose symbol is displayed, continue pressing it to enter.

Turn the select button to enable or disable the function. Then press it to confirm and return to the programming menu.

From the operating menu you can now choose the continuous dose, if enabled.

The appliance can only operate in the continuous dose mode for short periods. Never exceed the time of one minute continuously in order to prevent the motor from overheating.

## 7.4 D.T.S. (DOSE TYPE SELECTION)

The D.T.S. function allows you to decide how to select the dose.

- In **Standard** mode, selection takes place by using the select button to scroll through the functions set in the operating menu.
- In the **Push and Grind** mode, selection takes place directly using the dosing button.

Press the appliance once to start dose No.1, twice for dose No.2 and three times for No.3, if enabled.

The maximum selection time is 2 sec.

To select the continuous dose, if enabled, press the select button.

To set the D.T.S., scroll through the programming menu by turning the select button. When the wording “**D.T.S.**” appears on the display, press to enter.

Turn the select button to switch from one function to another, and then press it to confirm and return to the programming menu.

## 7.5 DOSE COUNTER

The appliance is equipped with a function to control the number of doses for timed functions.

Scroll through the programming menu by turning the select button. When the wording “**N° 12345**” appears on the display, press it to enter the display. The letter “**P**” indicates the partial dose, whereas “**T**” indicates the total dose.

Turn the select button to switch from one dose counter function to another (Dose No.1, Dose No.2 and Dose No.3).

The partial dose counters can also be reset by holding down the control disc for 10 sec. or until the value “**0**” appears on the display. Select “**Exit**” to leave the Dose Counter function and return to the programming menu.

## 7.6 PASSWORD

The Password is a function that prevents access to unauthorised personnel.

Scroll through the programming menu by turning the select button. When the wording “**Password**” appears on the display, press it to enter. The cursor will flash above the first digit to be entered. Press the select button to start setting the password. After each digit has been set by turning the select button, press it to move on to the next digit.

Once the fourth digit has been set, the wording “**Save**” will flash. Confirm “**Save**” to save the password and exit, or turn to “**Exit**” to exit without saving and return to the programming menu. If you select “**Save**” without having set the four digits, the function will close without saving. The password can be renewed by setting “----” and then saving as confirmation.

When a Password is set, it will be requested at every attempt to access the programming menu.

If the wrong Password is inserted, the wording “**ERROR!**” will appear on the display.

## 7.7 DATE

The programming menu can store a date that can be changed.

Scroll through the programming menu by turning the select button. When the wording “**DD/MM/YYYY**” appears, press it to enter. The cursor will flash above the first digit to be entered. Press the select button to start setting the date. After each digit has been set by turning the select button, press it to move on to the next digit.

Once the date has been set, the wording “**Save**” will flash. Confirm “**Save**” in order to save the date and exit or turn to “**Exit**” to exit without saving and return to the programming menu.

## 7.8 RELEASE

The programming menu can also display the software version used by the coffee grinder. This information can be obtained from the technical service centre in the event of operating faults.

## 8. CLEANING



### *Attention!*

ALWAYS UNPLUG THE APPLIANCE FROM THE MAIN SWITCH BEFORE CLEANING.

DO NOT PLACE THE APPLIANCE IN WATER.

DO NOT USE ANY ABRASIVE PRODUCTS AS THEY COULD DAMAGE THE SURFACE OF THE GLOSSY PARTS ON THE APPLIANCE.


### 8.1 REMOVABLE PLASTIC PARTS

Detach all removable parts from the appliance (lid, coffee beans hopper, drip tray, etc.) and wash them in water and mild detergent (**never clean them in a dishwasher**).

### 8.2 APPLIANCE BODY

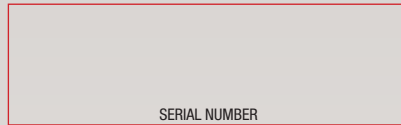
Clean the appliance body with a damp cloth, paying attention to any parts that should not be exposed to water, like the on-off switch (Fig. 1 - Pos. 10).

## 9. TECHNICAL DATA

	ASTRO 8 - 8/A	ASTRO 12 - 12/A	ASTRO 8A/75	ASTRO 12 D	ASTRO ON DEMAND
<b>FLAT GRINDING BLADES</b>	Ø 65 mm	Ø 65 mm	Ø 75 mm	Ø 65 mm	Ø 75 mm
<b>MOTOR</b>	900 rpm	1400 rpm	900 rpm	1400 rpm	1400 rpm
<b>COFFEE HOPPER CAPACITY</b>	1.6 Kg	1.6 Kg	1.6 Kg	1.6 Kg	1.6 Kg
<b>COFFEE DOSER CAPACITY</b>	0.3 Kg	0.3 Kg	0.3 Kg	-	-
<b>POWER</b>	110/230 V - 50/60 Hz 300 W	110/230 V - 50/60 Hz 340 W	110/230 V - 50/60 Hz 600 W	110/230 V - 50/60 Hz 340 W	110/230 V - 50/60 Hz 340 W
<b>WEIGHT</b>	11.6 Kg	11.6 Kg	15.5 Kg	11 Kg	11.5 Kg
 <p><b>DIMENSIONS</b></p>	P = 372 mm L = 230 mm H = 605 mm	P = 372 mm L = 230 mm H = 605 mm	P = 372 mm L = 230 mm H = 605 mm	P = 372 mm L = 230 mm H = 605 mm	P = 372 mm L = 230 mm H = 605 mm



espresso coffee machines



## La Spaziale S.p.A.

Via E. Duse, 8  
40033 Casalecchio di Reno  
Bologna - (Italy)

☎ +39 051 611.10.11

☎ +39 051 611.10.40

✉ [info@laspaziale.com](mailto:info@laspaziale.com)

🌐 [www.laspaziale.com](http://www.laspaziale.com)